

# Slavyana Softova

## Timely Reliable English to Bulgarian Translation

| [ssoftova@gmail.com](mailto:ssoftova@gmail.com)

[in linkedin.com/in/slavyan](https://www.linkedin.com/in/slavyan)

### Work experience

Freelance translator 1999 - now  
self-employed  
Working in the spheres of medicine, marketing, technologies, law, education

Translator 2008 - 2011  
Businessforum Translation Agency  
Written and oral translation, English-Bulgarian, proofreading, terminology authenticity consultations, corrections.

English Teacher 2015 - 2017  
The Little Prince Private School-Varna  
English teacher of children 6-10- years old

English Teacher 2004 - 2015  
Berlitz Language School  
English teacher of children and adults, group and individual training, personal approach

Translator, Interpreter 2000  
International May Choir Competition" Prof.Georgi Dimitrov"-Varna  
Simultaneous translation at workshops and conferences.

Editor, translator, reporter 1999 - 2006  
Bulgarian National TV - Regional TV Center Varna  
Author of a documentary series about the history of Varna. Editor of everyday reports, films and shows. Translator of subtitles and voice-overs of films - documentaries, travel-guides, publicity.

### Education

MA in Applied Linguistics, English and Arabic; Specialization - 1994 - 2009  
Business Administration  
University of Veliko Tarnovo, Faculty of Modern Languages, Bulgaria  
Translator, Interpreter, English Language Teacher

### Summary

Multitasking translator with 18 years of experience in written and oral translation. Worked as an English teacher for 12 years. Constantly upgrading language skills. Outgoing and detail-oriented, organised, good at keeping deadlines.

### CAT tools

SDL Trados Studio  
MemoQ